



## CHAPITRE 48

## CHAPTER 48

Loi modifiant la Loi des véhicules automobiles relativement à la remise de certaines amendes

An Act to amend the Motor Vehicles Act relative to the remittance of certain fines

[Sanctionnée le 20 mars 1947]

[Assented to, the 20th of March, 1947]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

S.R.,  
c. 142,  
a. 55, am.

**1.** L'article 55 de la Loi des véhicules automobiles (Statuts refondus, 1941, chapitre 142) est modifié en remplaçant, dans les sixième et septième lignes du paragraphe 7, le mot "ministre" par le mot "procureur général".

**1.** Section 55 of the Motor Vehicles Act (Revised Statutes, 1941, chapter 142) is amended by replacing, in the seventh line of subsection 7 thereof, the word "Minister" by the word "Attorney-General".

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.